



Universiteit
Leiden
The Netherlands

Die Struktur der koptischen liturgischen Melodien : die Relation zwischen Text und Musik an beispielen einiger Melodien der koptischen Psalmodia

Kuhn, M.

Citation

Kuhn, M. (2009, December 1). *Die Struktur der koptischen liturgischen Melodien : die Relation zwischen Text und Musik an beispielen einiger Melodien der koptischen Psalmodia*. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/14447>

Version: Not Applicable (or Unknown)

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/14447>

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

CD zu „Die Struktur der koptischen liturgischen Melodien

Alle Sänger, die auf der CD stehen, haben entweder persönlich oder durch Kontaktpersonen in freundlicher Weise ihre Zustimmung gegeben. Die CD wurde bearbeitet und verbessert von Servaas Bollen, Schiedam/ Amsterdam.

Track	Hymne	Gattung	Ausführende	Abkürzung	Tabellen	Zeit
1	Adam Lobsch <i>al-sanawi</i> Gen Ouschot	Vocalise	Chor St. Makarius, <i>Wadi al-Naṭrun</i>	CH/MK	1-5	0.49
2	Adam Lobsch <i>al-sanawi</i>	syllabisch	<i>Abūna</i> Maximus al-Antony	MX	6	0.17
3	Adam Lobsch <i>al-sanawi</i>	syllabisch	<i>mu'allim</i> Ibrahim Ayyad	IA	6	0.22
4	Adam Lobsch <i>al-faraiḥi</i>	Vocalise	<i>mu'allim</i> Tawfiq Youssef Bishay al-Nakhili	T	7	1.19
5	Batos Lobsch <i>al-sanawi</i>	Vocalise	<i>mu'allim</i> Mikhail al-Batanouni	B	8-15	2.11
6	Batos Lobsch <i>al-sanawi</i>	Vocalise	<i>mu'allim</i> Tawfiq Youssef Bishay al-Nakhili	T	8-15	2.09
7	Batos Lobsch <i>al-sanawi</i>	Vocalise	<i>Abūna</i> Hakīm	H	8-15	1.10
8	Batos Lobsch <i>al-sanawi</i>	melismatisch	<i>mu'allim</i> Ibrahim Ayyad	IA	19-22	0.50
9	Batos Lobsch <i>al-sanawi</i>	syllabisch	<i>Abūna</i> Maximus al-Antony	MX	23-24	0.22
10	Batos Lobsch <i>al-faraiḥi</i>	Vocalise	<i>mu'allim</i> Ayad Nagib Ayad	AA	25-31	4.04
11	Batos Lobsch <i>al-faraiḥi</i>	melismatisch	<i>mu'allim</i> Sobhi Kolta	SK	32-33	0.41
12	Batos Lobsch <i>al-faraiḥi</i>	syllabisch	Michael Ghattas	G	34	0.25
13	Lobsch Choiak 1	Vocalise	<i>mu'allim</i> Mikhail al-Batanouni	B	51-53	2.49
14	Lobsch Choiak 1	Vocalise	<i>mu'allim</i> Ayad Nagib Ayad	AA	35-50	3.58
15	Lobsch Choiak 2	Vocalise	<i>mu'allim</i> Nagi Mussa	NM	54-65	3.15
16	Lobsch Choiak 3	melismatisch	<i>mu'allim</i> Farag 'Abd al-Masīh	FAM	66-69	0.59
17	Lobsch Choiak 4	syllabisch	<i>mu'allim</i> Ayad Nagib Ayad Girgis Habib Sadek	AA/GIR	70-71	0.17
18	Lobsch Choiak 5	melismatisch	<i>mu'allim</i> Mikhail al-Batanouni	B	72	0.49
19	Lobsch Choiak 5	melismatisch	<i>mu'allim</i> Nagi Mussa	NM	72	0.47
20	Paraphrase <i>al-rūmi</i>	syllabisch	<i>mu'allim</i> Tawfiq Youssef Bishay al-Nakhili	T	73-77	2.56
21	Paraphrase <i>al-rūmi</i>	syllabisch	<i>mu'allim</i> Farag 'Abd al-Masīh	FAM	78-81	2.05
22	Lobsch <i>al-ša'ānini</i>	Vocalise	<i>mu'allim</i> Mikhail al-Batanouni	B	82-86	2.10
23	Lobsch <i>al-ša'ānini</i>	Vocalise	<i>mu'allim</i> Tawfiq Youssef Bishay al-Nakhili	T	82-86	2.02
24	Lobsch <i>al-al-ša'ānini</i>	melismatisch	<i>mu'allim</i> Sobhi Kolta	SK	87-88	0.46
25	Lobsch <i>al-ša'ānini</i>	syllabisch	<i>Abūna</i> Daniel	D	89	0.15
26	Lobsch <i>al-ṣiyāmi</i>	Vocalise	<i>mu'allim</i> Tawfiq Youssef Bishay al-Nakhili	T	90-97	4.23
27	Lobsch <i>al-ṣiyāmi</i>	Vocalise	Chor St. Markuskirche Kairo	CH/MR	90-97	4.54
28	Lobsch <i>al-ṣiyāmi</i>	melismatisch	<i>mu'allim</i> Ayad Nagib Ayad	AA	98-99	1.14
29	Lobsch <i>al-ṣiyāmi</i>	syllabisch	<i>Abūna</i> Daniel	D	100-101	0.15
30	TENEN	Vocalise	<i>mu'allim</i> Gad Lewis	GL	102-116	9.50
31	TENEN	Vocalise	Bischof Yuannis	Y	102-116	5.53
					Totale Zeit	64.51

